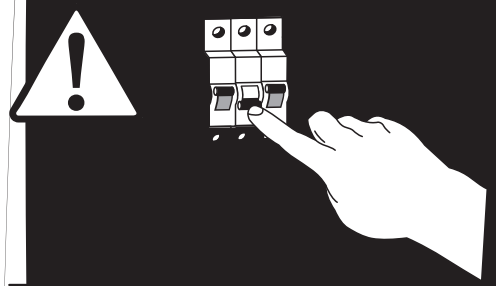
VIDAX®

USER'S MANUAL | ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА | INSTRUKCJA OBSŁUGI | HANDBUCH | FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ | ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ | LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA | NAUDOJIMO VADOVAS | РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ | GUIDE DE L'UTILISATEUR

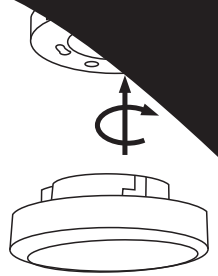
INDEX



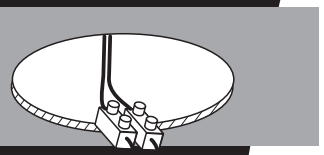
1

2

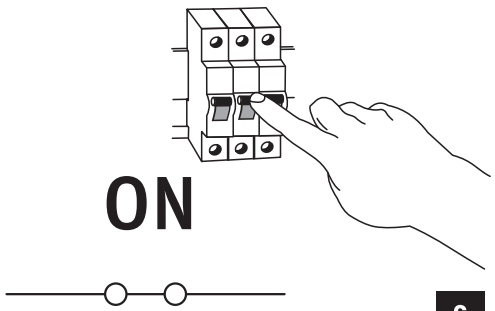
3



4



5



6

...power and type of com-

...оводи лиш з
...боронятися від ко

...-3-2:20
...22. ДСТУ
...5:202, ДС
...62321-8:2022

...+40°C,

...внний пр
...ням уск

...;
...ікання;
...яє безпе
...орних

...вуючлен
...ваниу.
...вуючлен
...ності пр
...zed wilg

...ży przep
...ni ścier

...żarovk

...částí dod

pouze kval
Materiál pr
proti prach
tepelně izo
Údržba výr
pouze měk

(SK)

Svietidlo je
svietidiel je
vykonávať
Materiál pr
proti prach
tepelne izo
Údržba pro
mäkkými a

(SI)

Svetilka je namenjena uporabi samo z LED sijalkami. Največja moč in vrsta združljivih žarnic sta
...navedeni. Svetilka ni priložena. Montažo in priključitev naj izvaja samo usposobljena

(HU)

(RO)(MD)

(BG)

(RS)(HR)(BA)(ME)

(AL)

(GR)

Το φωτιστικό προορίζεται για χρήση μόνο με λαμπτήρες LED. Η μέγιστη ισχύς και ο τύπος των συμβατών λαμπτήρων αναγράφονται στη συσκευασία. Η λάμπα δεν περιλαμβάνεται. Η εγκατάσταση και η σύνδεση πρέπει να γίνονται μόνο από εξειδικευμένο άτομο.
Υλικό προϊόντος: Αλουμίνιο. Κατηγορία προστασίας έναντι ηλεκτροπληξίας: II. Κατηγορία προστασίας από σκόνη και υγρασία: IP20 (δεν παρέχεται προστασία από την υγρασία). Μην καλύπτετε το προϊόν με θερμομονωτικά υλικά.
Η συντήρηση του προϊόντος και η αντικατάσταση των λαμπτήρων θα πρέπει να γίνονται μόνο με απενεργοποιημένη. Καθαρίστε μόνο με μαλακά και στεγνά πανιά. Απαγορεύεται η χρήση υγρών και λειαντικών υλικών.

(DE)

Die Leuchte ist ausschließlich für die Verwendung mit LED-Leuchtmitteln vorgesehen. Die maximale Leistung und der Typ der kompatiblen Lampen sind auf der Verpackung angegeben. Die Lampe ist nicht im Lieferumfang enthalten. Installation und Anschluss sollten nur von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.
Produktmaterial: Aluminium. Schutzklasse gegen elektrischen Schlag: II. Schutzklasse gegen Staub und Feuchtigkeit: IP20 (Schutz gegen Feuchtigkeit ist nicht gegeben). Decken Sie das Produkt nicht mit Wärmedämmmaterialien ab.
Die Wartung des Produkts und der Austausch von Lampen sollten nur bei ausgeschaltetem Gerät durchgeführt werden. Nur mit weichen und trockenen Tüchern reinigen. Die Verwendung von Flüssigkeiten und abrasiven Materialien ist verboten.

(NL)

De armatuur is uitsluitend bedoeld voor gebruik met LED-lampen. Het maximale vermogen en type compatibele lampen staan aangegeven op de verpakking. De lamp is niet inbegrepen. Installatie en aansluiting mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon.
Productmateriaal: aluminium. Beschermingsklasse tegen elektrische schokken: II. Beschermingsklasse tegen stof en vocht: IP20 (bescherming tegen vocht is niet aanwezig). Bedek het product niet met thermische isolatiematerialen.
Onderhoud van het product en vervanging van lampen mogen alleen worden uitgevoerd als de stroom is uitgeschakeld. Alleen reinigen met zachte en droge doeken. Het gebruik van vloeistoffen en schurende materialen is verboden.

(FR)

Le luminaire est destiné à être utilisé uniquement avec des lampes LED. La puissance maximale et le type de lampes compatibles sont indiqués sur l'emballage. La lampe n'est pas incluse. L'installation et la connexion doivent être effectuées uniquement par une personne qualifiée.
Matériau du produit: aluminium. Classe de protection contre les chocs électriques : II. Classe de protection contre la poussière et l'humidité : IP20 (la protection contre l'humidité n'est pas assurée). Ne couvrez pas le produit avec des matériaux d'isolation thermique.
L'entretien du produit et le remplacement des lampes doivent être effectués uniquement hors tension. Nettoyer uniquement avec des chiffons doux et secs. L'utilisation de liquides et de matériaux abrasifs est interdite.

(ES)

La luminaria está prevista para su uso únicamente con lámparas LED. La potencia máxima y el tipo de lámparas compatibles están indicados en el embalaje. La lámpara no está incluida. La instalación y conexión solo debe realizarla una persona calificada.
Material del producto: Aluminio. Clase de protección contra descargas eléctricas: II. Clase de protección contra el polvo y la humedad: IP20 (no se proporciona protección contra la humedad). No cubra el producto con materiales aislantes térmicos.
El mantenimiento del producto y la sustitución de lámparas sólo deben realizarse con el suministro eléctrico apagado. Limpiar únicamente con paños suaves y secos. Está prohibido el uso de líquidos y materiales abrasivos.

(IT)

L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso con lampade a LED. Sulla confezione sono indicate la potenza massima e la tipologia delle lampade compatibili. La lampada non è inclusa. L'installazione e il collegamento devono essere eseguiti solo da una persona qualificata.
Materiale del prodotto: alluminio. Classe di protezione contro le scosse elettriche: II. Classe di protezione contro polvere e umidità: IP20 (protezione contro l'umidità non fornita). Non coprire il prodotto con materiali isolanti termici.
La manutenzione del prodotto e la sostituzione delle lampade devono essere eseguite solo con l'alimentazione spenta. Pulire solo con panni morbidi e asciutti. E' vietato l'uso di liquidi e materiali abrasivi.

(LT)

Šviestuvas skirtas naudoti tik su LED lempomis. Didžiausia suderinamų lempų galia ir tipas nurodytas ant pakuotės. Lempa neįeina. Montuoti ir prijungti turėtų tik kvalifikuotas asmuo.
Gaminio medžiaga: aliuminis. Apsaugos nuo elektros smūgio klasė: II. Apsaugos nuo dulkių ir drėgmės klasė: IP20 (apsauga nuo drėgmės nenumatyta). Nedenkite gaminio termoizoliacinėmis medžiagomis.
Gaminio techninė priežiūra ir lempų keitimas turėtų būti atliekami tik išjungus maitinimą. Valykite tik minkštu ir sausu skudurėliu. Draudžiama naudoti skysčius ir abrazyvines medžiagas.

(LV)

Gaismeklis paredzēts lietošanai tikai ar LED lampām. Maksimālā jauda un saderīgo lampu veids ir norādīts uz iepakojuma. Lampa komplektā nav iekļauta. Uzstādīšanu un pievienošanu drīkst veikt tikai kvalificēta persona.
Produkta materiāls: Alumīnijs. Aizsardzības pret elektriskās strāvas triecienu klase: II. Aizsardzības klase pret putekļiem un mitrumu: IP20 (aizsardzība pret mitrumu netiek nodrošināta). Nepārsedziet izstrādājumu ar siltumizolācijas materiāliem.
Izstrādājuma apkopi un lampu nomaiņu drīkst veikt tikai ar izslēgtu strāvu. Tīriet tikai ar mīkstu un sausu drānu. Šķidrumu un abrazīvu materiālu izmantošana ir aizliegta.

(EE)

Valgusti on mõeldud kasutamiseks ainult LED-lampidega. Maksimaalne võimsus ja ühilduvate lampide tüüp on märgitud pakendile. Lamp ei kuulu komplekti. Paigaldamist ja ühendamist tohib teha ainult kvalifitseeritud isik.
Toote materjal: Alumiinium. Elektrilöögi vastase kaitse klass: II. Tolmu- ja niiskuskaitseklass: IP20 (niiskuse eest kaitset ei pakuta). Ärge katke toodet soojusisolatsioonimaterjalidega.
Toodet tohib hooldada ja lampe vahetada ainult siis, kui toide on välja lülitatud. Puhastage ainult pehme ja kuiva lapiga. Vedelike ja abrasiivsete materjalide kasutamine on keelatud.

WARRANTY CARD
ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

INDEX
Артикул

Item
Найменування

Date and place of sale
Дата та місце продажу

Date of exchange / return
Дата обміну/повернення

Seller's stamp and signature
Печатка та підпис продавця

STORAGE
Store at a temperature from -20°C to +40°C, in a dry room and without exposure to direct sunlight.

WARRANTY
During the warranty period, a faulty product can be exchanged or returned with prove of purchase and all components and accessories preserved. The warranty does not apply to the product if:
- Product has signs of mechanical damage;
- The conductors have a signs of short circuit;
- The packaging is missing, or its condition does not allow safe transportation of the luminaire;
- The product is damaged due to force majeure.

(GB) The product complies with the technical regulations of Ukraine. **(UA)** Виріб відповідає технічним регламентам України. **(PL)** Produkt jest zgodny z przepisami technicznymi Ukrainy. **(CZ)** Výrobek odpovídá technickým předpisům Ukrajiny. **(SK)** Výrobok je v súlade s technickými predpismi Ukrajiny. (SI) Izdelek je v skladu s tehničnimi predpisi Ukrajine. **(HU)** A termék megfelel Ukrajna műszaki előírásainak. **(RO)(MD)** Produsul respectă reglementările tehnice ale Ucrainei. **(BG)** Продуктът отговаря на техническите разпоредби на Украйна. **(RS)(HR)(BA)(ME)** Proizvod je u skladu s tehničkim propisima Ukrajine. **(AL)** Produkti përputhet me rregulloret teknike të Ukrainës. **(GR)** Το προϊόν συμμορφώνεται με τους τεχνικούς κανονισμούς της Ουκρανίας. **(DE)** Das Produkt entspricht den technischen Vorschriften der Ukraine. **(NL)** Het product voldoet aan de technische voorschriften van Oekraïne. **(FR)** Le produit est conforme aux réglementations techniques de l'Ukraine. **(ES)** El producto cumple con los reglamentos técnicos de Ucrania. **(IT)** Il prodotto è conforme alle normative tecniche dell'Ucraina. **(LT)** Gaminys atitinka Ukrainos techninius reglamentus. **(LV)** Produkts atbilst Ukrainas tehniskajiem noteikumiem. **(EE)** Toode vastab Ukraina tehnilistele eeskirjadele.

(GB) The product meets the requirements of EU directives. **(UA)** Виріб відповідає вимогам директив ЄС. **(PL)** Produkt spełnia wymagania dyrektyw UE. **(CZ)** Výrobek splňuje požadavky směrnic EU. **(SK)** Výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ. **(SI)** Izdelek izpolnjuje zahteve EU direktiv. **(HU)** A termék megfelel az EU direktívák követelményeinek. **(RO)(MD)** Produsul îndeplinește cerințele directivelor UE. **(BG)** Продуктът отговаря на изискванията на директивите на ЕС. **(RS)(HR)(BA)(ME)** Proizvod udovoljava zahtjevima EU direktiva. **(AL)** Produkti plotëson kërkesat e direktivave të BE-së. **(GR)** Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών της ΕΕ. **(DE)** Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU-Richtlinien. **(NL)** Het product voldoet aan de eisen van de EU-richtlijnen. **(FR)** Le produit satisfait aux exigences des directives européennes. **(ES)** El producto cumple con los requisitos de las directivas de la UE. **(IT)** Il prodotto soddisfa i requisiti delle direttive UE. **(LT)** Gaminys atitinka ES direktyvų reikalavimus. **(LV)** Produkts atbilst ES direktīvu prasībām. **(EE)** Toode vastab EL direktiivide nõuetele.

Виробник: ПП «Аллегро-опт».
Адреса: вул. Героїв Маріуполя, 106-Ж, м. Кропивницький, Україна, 25004.
Тел./Факс: +38(050) 567-57-57
Вироблено на виробничих потужностях: ФОШАНЬ КАЙЧЕНГ ЛАЙТІНГ Ко., Лтд.
Адреса: Китай, провінція Гуандун, місто Фошань, район Наньхай,
місто Шішань, вул. Синьє Західна, 16.
Щодо прийняття претензій звертатися до Виробника.
Дата виготовлення і номер партії зазначені на виробі та на упаковці.
www.videx.ua
Importer: Allegro Opt Sp. z o.o., Handlowa 23, 05-120 Legionowo, Polska.
Made in China/ Wyprodukowano w Chinach.
www.videx.com.pl

Allegro-opt PE, 106-G Heroiv Mariupolia street, Kropyvnytskyi, 25004, Ukraine.